



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
General Certificate of Education Ordinary Level

SETSWANA

Paper 2 Literature

3158/02

October/November 2007

1 hour 30 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper



READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

You should refer to the instructions printed overleaf with the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

BUISA DITAELO TSE PELE

Fa e le gore o filwe bukana e go arabelwang mo go yone, tsweetswee, ela tlhoko ditaelo tse di kwa tshimologong ya bukana.

Kwala nomoro ya lefelo le o kwalelang mo go lone, nomoro ya gago le leina la gago mo pampiring nngwe le nngwe e o kwalelang mo go yone.

Kwala ka pene e e botala jwa loapi jo bo tseneletseng kgotsa ka pene e ntsho.

Se dirise sepe sa ditshitswana tse di tshwarang dipampiri, kgotsa metako epe, kgotsa dilo tse di manegang le tsone dilo tse di dirisiwang go sutlha kgotsa go baakanya.

Tswee-tswee, ela tlhoko ditaelo tse di tsamaelanang le dipotso.

Kwa bofelong jwa tlhatlhobo, bofelela mmogo sengwe le sengwe se o se kwadileng.

Palo ya maduo e supiwa mo masakananeng [] kwa bokhutlong jwa potso nngwe le nngwe kgotsa bontlha jwa potso.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.



Section A

KAROLO A: KHUTSWE/PADI

Ela tlhoko: Kwala boleele jwa tsebe le seripa mo potsong nngwe le nngwe.

Araba Potso (a) kgotsa Potso (b).

(a) *Mareledi a sa le pele* – M. O. Mothei

Puo kgotsa mokwalelo o botlhokwa thata mo lokwalong longwe le longwe. Buisa temana e latelang, mme o sekaseke:

- Dikarolo tsa puo tse di dirisitsweng le tlhaloso ya tsona.
- Mowa o o renang/ Maikutlo a a tiholwang ke dikarolo tse tsa puo tse di dirisitsweng, a gatelela ditiragalo tsa temana e jang? [25]

TEMANA

Kwa ntle ga gore o ne a le molemi-rui yo o tswelletseng, o ne gape a le nkadilatla. A itsege gaufi le kgakala. Banna le basadi ba omana nae ba ikgakologelwa. O ne a tshwana le nare e go tweng mogatsa Moetsomi o ja a batla seyantlo gonne e le phologolo e e maboo mabe, e ea reng go bowa e gabalale e feditse mogopolo. Le fa o ne o ka tloiswa ke e go tweng ga e ile mmotlana, o ne o tshwanetse go gakologelwa fa e le sekwere, e golegwa ke mong. Go seng jalo... Kwa nteng ga moo o ne a siame go sa sale sepe; rara wa morafe tota! Fa a ne a go ratile, le fa kgomo ya mogoga e ne e setse e supilwe, o ne a go emeletsa. Kgosi Modiredi o ne a mo ikantse go feta selekanyo. Go ka twe e ne e le ene botshelo jwa gagwe. Gangwe mo sebalong o ne a ya go tlhola mosadi wa gagwe. Bangwe ba ne ba tle ba re o a bo a ile go mo tlhatlhelela. Tseo le gale nna ga ke di itse. Gantsinyana mosadi ke ene o ne a tle a ye go mo tlhola, fa a se na baeng.

Motho yo Tirelo e ne e le 'motsadi' tota... Se a neng a se batla fela ke gore moledi a bo a itse gore ga go ntlo e jang e nngwe, gonne e ka rutla ditlhomese, ya e digela fatshe. Nyaa, fa o ne o itse dilo tse, o bile o na le maikaelelo, o tla dira sa pelo ya gago. Makgarebe a matlho – marata-go – lejwa ka bontsi, bogolo jang ba ba sa ntseng ba na le tsholofelo mo bokamosong, go balelwa le ba ba iseng ba isiwe ke go bapa le tsela, go potiela fa pele ga Letsatsi la Gaborone ka nako ya matlho a setse a sule bogatsu, barutwana ba dikolo tse dikgolwane ba ba iphitlhelang ba betilwe ke diketo ba rile ba a di tshameka – bontsi jwa bone! – ba ne ba tshela ka ene. Go se motlhofo gore a palelwe ke motho a mo tshwere ka diatla tsa gagwe tsoo pedi.

(Ditsebe 51-52).

Kgotsa(b) *Mosekela mpeng* – T. Mbuya

"Gore dikwalwa di nne le mosola, di tshwanetse go tiisetsa le/kgotsa go gwetlha melao kgotsa ditumelo tse go sa bolong go dumelwa mo go tsona".

O itshetlegile ka pegelo e, totobatsa ditumelo le melao e, go tswa mo matlhokereng a mabedi (Maesimane le Batswana) mo motseng o wa Suping mme o supe kgotlhang e e tiholwang ke thulano e ya ditso. Mo ntlheng nngwe le nngwe supa ka mo mokwadi a rotloetsang mmuisi go amogela kgotsa go botsolotsa melao e go dumelwang mo go yona kgotsa go aga ditumelo tse. [25]

Section B

KAROLO B: MOTSHAMEKO/TERAMA

Araba Potso (a) kgotsa Potso (b).

(a) *Motho ntsi* – L. M. Mphale

Aroganyetsa baanelwa ba terama e e kailweng fa godimo go ya ka mefuta jaaka o ba rutilwe. Fa o feditse, tthalosa gore ke ka ntlha ya eng o ba aroganyeditse go ya ka mefuta eo – Mongwe le mongwe wa baanelwa ba, o botlhokwa jang mo go ageng thulaganyo/poloto ya terama e. [25]

Kgotsa

(b) *Ngwanaka, o tla nkgopola* – M. Lempadi

Tthalosa gore kgotlhang mo terameng e e kailweng fa godimo e:

- Simologile jang
- Thaologa/gola jang
- Go nna le tsielego fa kae
- Setlhoa se fa kae
- Tharabololo le Bokhutlo di fa kae

[25]

Section C

KAROLO C: POKO

Araba Potso 1 (a) kgotsa Potso 1(b) le Potso 2.

Potso 1

(a) *Mahura a poko* – L. Magopane

Akanya ka tsela e mmoki a dirisitseng diponagalo tsa poko (puo ya poko) mo lebokong le le latelang:

Tautona Q. K. J. Masire

Ka seno sebaka 'pelo di boile mafisa
'Pelo tsa Batswana di rumaruma phetelela
Di a rumaruma kana go a bo go bonwe mogale
Ke kota ya motswere e sekeng e tima
Ke mosalagae molelo o se time

Khutlong tse nne tsa lefatshe go bonwe sefalana
Ke sefalana se phutetse di monate
Ke khunwana e tiba ka tlhako
Batšhomi ba re ke 'Doctor Quett Masire'
Lo se mmone bokhutshwane ke senatla
Maloba jale ke mmone a tshwaragane le matona
O sokolotse bontwadumela le penne
Baeteledipele ba digagapa Semithe le Botha
A ba abela kagiso lefatsheng e le la bone

Kana re itse moroka o sita ka pula
Morwa Masire ipetlele ditsela
O ipetle semoremogolo wa motho
Ema ka dinao o age tšhaba ya Botswana
O tle o bone dinonyane di go tlhabela lošalaba

Ka jeno ke go tshwantsha le Jesu wa Nasaretha
Leruri bo Lasaro ba bone botshabelo
Bo Tomase ba tla utlwa go umakwa tshadi
Gola o tlogele morwa motho
O lekane le legodimo le lefatshe

[15]

Kgotsa**(b) Masalela a puo – M. Kitchin**

Baboki ba le bantsi ba kwala poko ba ikaegile ka maitemogelo a bona a ditiragalo tse di fetileng – ka jalo, ba tshwaragane le maikutlo a a farologaneng kgotsa ba ama ditiragalo dingwe tse di diragalang mo setšhabeng. Tlhophla le le lengwe la maboko a a kailweng fa tlase o tle o itse go araba dipotso tse di latelang:

- Legano o moloi
- Leina lebe seromo
- Motsemogolo Gaborone
- Mosimanemotsalwaesi
- Maikuelo a dimumu
- Thitokgang/morero wa leboko le ke ofe?
- Mmoki o tsosa maikutlo afe mo go wena?
- Mmoki o lemogile eng ka ga thitokgang/morero wa poko e?
- Maikutlo a gago ke afe malebana le se mmoki a buang ka ga sona?
- Wena o ne o tla bona maitemogelo a, ka tsela efe fa o ne o le mmoki?

[15]

Potso 2

Buisa leboko le le tlhageleng fa tlase ka kelotlhoko. Fa o feditse go le buisa, le tlhalose ka botlalo, o neela diteng tsa lona ka mafoko a gago. [10]

Kalogo ya bogwera

Kgajulu-juluu! A mophato o o manyeme Matlhomakgosi;
Ka o tsile ra tshwana le tšhaba tse dingwe,
Gompieno le rona re bolotsa sekolo
E bile le magetla re itse go a goletsa.

Rathipana nkadime ntswe la gago ke boke;
Ke boke ke akgole makolwane matswa ntweng,
Ka e le bona banna badisa motse,
Motse o senang badisa tantabelo direng.

Kgajane tiro ya gagwe o e weditse!
Ka thuto ya gagwe e sa wela kgwarapaneng.
Koma tsa bona di utlwala tenyanaateng.
Tlhako tsa bona di tsosa lesea borokong.

Ke masogwana motlhaba ba o gata ka mpheetšane,
Mebele ya bona e hibitse ka tsoku la tshwenyane,
Thekeng ba itlamile ka tlalo, la photsana.
BoMmalekgolo – talama e tona ba thiba marang a tsatsi.

Mmabatho! Tlhaba moduduudu o bone bathusi,
Kgomo tshwana Mmabana e ka se tlhole e lala digoba,
E sita le tshimo ya Mmametlho e ka se dike monongwaga
Ka batla petleka ka bohunou tswetla la kgosi.

Bannna ba tse lerata kgotleng felo ga phuthago,
Tshadikgolo le nyana e kgathikanya megolokwane,
Fa sakatuki tsa bona di ba tsikinya maikutlo,
Fa di phaphasela godimo sephakalane.

Supang bonna jwa lona ka ditiro,
Lo se latlhe botho le thuto ya lona thabeng,
Ngwana wa kgosi nkwe o swa ka mebala,
Ke batana sennye se merwalo e thata.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.